

## CH\_VB JAAC 61.99 vom 30. Mai 1997

Bundesverwaltung, 1997-05-30, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_JAAC\\_61.99\\_\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_61.99__)

FR: CH\_VB JAAC 61.99 du 30 mai 1997

IT: CH\_VB JAAC 61.99 del 30 maggio 1997

### Volltext

JAAC 61.99 Déc. rendue en anglais<sup>1</sup> par la Comm. eur. DH le 30 mai 1997, déclarant irrecevable la req. N° 35438/97, Elyas Chammas c / Suisse Rejet d'une demande d'asile présentée par un requérant syrien. Non-entrée en matière par la Commission suisse de recours en matière d'asile. Art. 26 CEDH. Epuisement des voies de recours internes. Une demande de révision constitue une voie de recours efficace qui doit être mise en oeuvre pour épuiser les voies de recours internes. La question de savoir si l'existence d'un motif de révision a été niée à bon droit peut rester ouverte, car la Commission de recours en matière d'asile, dans sa décision de «non-entrée en matière» s'est prononcée sur le fond des arguments du requérant et les voies de droit, au sens de cette disposition, ont été épuisées. Art. 3 CEDH. Interdiction de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants. En l'espèce, le requérant n'a pas pu rendre vraisemblable qu'un renvoi l'exposerait à nouveau à la torture en raison de ses activités politiques passées. La Commission note en outre que dans d'autres cas, des requérants d'asile syriens ont pu être renvoyés sans problème par les Pays-Bas, la Suède et l'Allemagne. De plus, selon des informations fournies par Amnesty International, la situation en Syrie, du point de vue des droits de l'homme, s'est améliorée ces dernières années. En l'espèce, aucune violation de cette disposition. Abweisung eines Asylgesuchs eines syrischen Beschwerdeführers. Nichteintreten auf das Revisionsgesuch durch die Schweizerische Asylrekurskommission. 1

Art. 26 EMRK. Erschöpfung des innerstaatlichen Rechtszuges. Ein Revisionsgesuch stellt eine wirksame Beschwerdemöglichkeit dar, von der für die Erschöpfung des Instanzenzuges Gebrauch zu machen ist. Ob zu Recht das Vorliegen eines Revisionsgrundes abgelehnt wurde, konnte offengelassen werden, da die Asylrekurskommission in ihrem «Nichteintretensentscheid» materiell auf die Eingabe des Beschwerdeführers eingetreten ist, und somit der Rechtsweg im Sinne dieser Bestimmung ausgeschöpft wurde. Art. 3 EMRK. Verbot der Folter oder unmenschlicher oder erniedrigender Bestrafung oder Behandlung. Im vorliegenden Fall konnte der Beschwerdeführer nicht glaubhaft machen, dass er bei einer Rückkehr wegen seiner vormaligen politischen Aktivität einer erneuten Folterung ausgesetzt würde. Die Kommission weist darauf hin, dass in anderen Fällen syrische Asylbewerber durch die Niederlande, Schweden und Deutschland offenbar ohne Schwierigkeiten hätten zurückgeschafft werden können. Ferner habe sich gemäss Angaben von Amnesty International die Situation in Syrien in menschenrechtlicher Hinsicht in den letzten Jahren verbessert. Keine Verletzung dieser Bestimmung im vorliegenden Fall. Rigoetto di una domanda d'asilo presentata da un richiedente siriano. Non entrata in materia da parte della Commissione svizzera di ricorso in materia d'asilo. Art. 26 CEDU. Esaurimento delle vie di ricorso interne. Una domanda di revisione costituisce una via di ricorso efficace che deve essere utilizzata per esaurire le vie di ricorso interne. Non è necessario stabilire se l'esistenza di un motivo di revisione sia stata negata a buon diritto, poiché, nella decisione

di «non entrata nel merito», la Commissione di ricorso in materia d'asilo si è pronunciata nel merito riguardo agli argomenti del richiedente e le vie di ricorso ai sensi di questo disposto sono state esaurite. Art. 3 CEDU. Divieto della tortura e delle pene o trattamenti inumani o degradanti. Nella fattispecie, il richiedente non ha reso verosimile che un rinvio lo esporrebbe nuovamente alla tortura a causa delle sue attività politiche trascorse. La Commissione fa inoltre notare che, in altri casi, richiedenti l'asilo siriani hanno potuto essere rinviiati senza problemi dai Paesi Bassi, dalla Svezia e dalla Germania. Inoltre, secondo informazioni fornite da Amnesty International, in Siria la situazione dei diritti dell'uomo è migliorata nel corso degli ultimi anni. Nella fattispecie, nessuna violazione di questa disposizione. 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 61.99 - Déc. rendue en anglais<sup>1</sup> par la Comm. eur. DH le 30 mai 1997, déclarant irrecevable la req. N° 35438/97, Elyas Chammas c / Suisse In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1997 Année Anno Band 61 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 003 686 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.